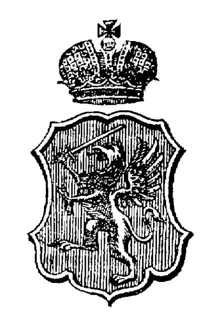
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXVI. Jahrgang.

№ 87. Середа 2. Августа. — Mittwoch 2. August. 1878.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Эзельскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ рядовымъ 116. пѣхотнаго Малоярославскаго полка Алексѣемъ Павловымъ Уммалемъ, желтаго билета, выданнаго изъ ввѣреннаго ему управленія 2. Марта 1876 г. за № 678, проситъ таковой считать не дѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ онаго выданъ ему дубликатъ. № 1513.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господинъ завѣдывающій перевозкою почтъ по желѣзнымъ дорогамъ 1. отдѣла увѣдомилъ, что при осмотрѣ имъ въ началѣ сего мѣсяца дѣлопроизводства въ почтовыхъ вагонахъ Дерпто-Тапской линіи Балтійской желѣзной дороги между прочимъ имъ усмотрѣно, что простая корреспонденція, опускаемая въ почтовые ящики на станціяхъ и въ вагоны въ предѣлахъ Лифляндской губерніи, а равно и получаются изъ почтовыхъ мѣстъ этой губерніи съ адресами на одномъ нѣмецкомъ языкѣ, при чемъ письма, слѣдующія на мызы, расположенныя при станціяхъ Балтійской желѣзной дороги неимѣютъ точныхъ указаній въ адресахъ на какую именно станцію слѣдуютъ къ сдачѣ отчего происходятъ замедленія и несвоевременное полученіе писемъ адресатами.

Вслѣдствіе такихъ уклоненій, усмотрѣнныхъ г-мъ завѣдывающимъ, которыя нельзя непризнать неправильными, гг. корреспонденты приглашаются: въ предупрежденіе всякихъ неудовольствій на почтовыя учрежденія въ Лифляндской губерніи при случаяхъ неправильной пересылки и медленной доставки корреспонденціи въ мѣста ея назначенія, соблюдать слѣдующее: на простыя письма, опускаемыя въ почтовые ящики и подаваемыя въ почтовыхъ учрежденіяхъ, непремѣнно обозначать точное мѣсто назначенія письма, а на письмахъ посылаемыхъ въ мѣста, прилегающія въ линіямъ желѣзныхъ дорогъ и желѣзно-дорожную станцію, на которой таковое должно быть сдано. Кромѣ того, весьма желательно въ интересѣ самой публики, чтобы мѣсто назначенія письма было написано совершенно четко и отдѣльно отъ прочаго адреса письма, такъ чтобы съ перваго взгляда бросалось въ глаза мѣсто его назначенія, чѣмъ значительно облегчился бы трудъ по сортировкѣ корреспонденціи чиновниками незнакомыми къ тому же съ иностранными языками. № 8296.

Der Herr Verwaltende der Posten-Expedirung auf den Eisenbahnen der 1. Abtheilung hat mich benachrichtigt, daß bei seiner im Anfang d. M. stattgefundenen Besichtigung der Betreibung der geschäftlichen Angelegenheiten in den Postwaggons der Dorpat-Tapsschen Linie der Baltischen Eisenbahn er, der Verwaltende, unter anderem bemerkt hat, daß die gewöhnliche Correspondenz in die Postkasten auf den Stationen und in den Waggons innerhalb des Livländischen Gouvernements eingelegt und aus den Postannahmestellen dieses Gouvernements empfangen wird mit Adressen in nur deutscher Sprache, wobei auf den Briefen, welche nach Gütern und Gesinden adressirt sind, die an den Stationen der Baltischen Eisenbahn liegen, die genaue Bezeichnung in der Adresse derjenigen Station fehlt, wohin die Briefe abgeliefert werden müssen, was als Ursache der Verspätung im Empfange der Briefe durch die Adressaten anzusehen ist.

In Folge solcher Abweichungen von den Regeln, welche der Herr Verwaltende bemerkt hat und welche durchaus unrechtfertig erscheinen, werden die Herren Correspondenten, behufs Vorbeugung jeglicher Unzufriedenheiten mit den Postannahmestellen im Livländischen Gouvernement in Fällen der falschen Expedirung und späten Zustellung der Correspondenz an die Adresse, aufgefordert, Folgendes zu beobachten: auf den einfachen Briefen, welche in die Postkasten eingelegt oder in den Postannahmestellen abgegeben werden, durchaus den genauen Bestimmungsort anzugeben und auf den Briefen, die nach Ortschaften adressirt sind, welche an den Eisenbahnlinien liegen, auch die Eisenbahnstation anzugeben, auf welcher der Brief abzuliefern ist. Außerdem ist es im Interesse des Publicums selbst sehr wünschenswerth, daß der Bestimmungsort des Briefes recht deutlich und solcher Art geschrieben wird, daß er auf den ersten Blick in die Augen fällt, wodurch die Arbeit des Sortirens der Correspondenz durch Beamte, welche außerdem fremde Sprachen nicht kennen, sehr erleichtert werden wird. Nr. 8296.

Реестръ
обратнымъ письмамъ, полученнымъ въ Ригѣ съ 15. по 23. Іюля 1878 года.

Денежные пакеты.

Изъ Вознесенска — Александру Гюби (15 руб.), изъ С.-Петербурга — Мартыну Витолю (6 руб.), изъ Богородска — Павлу Струкову (5 руб.), изъ Смоленска — Кирилу Долгому (3 руб.), изъ Кіева — Израелю Сролю (2 руб.), изъ Верро — Гугенгейдскому волостному Правленію (6 руб.), изъ Бауска — Мисгофскому волостному Правленію (3 руб. 25 коп.), Кармурскому волостному Правленію (3 руб. 25 руб.)

Простая внутренняя корреспонденція.

Изъ С.-Петербурга — Августу Гартману, Эмиліи Никельсъ, Леонаду Ренгаузену, Ивану Барштейну, Перлесу, Эмилѣ Троилъ, Екатеринѣ Отсонъ, Павлу Либенову, изъ Москвы — Павлу Мельникову, Емиліи Иванъ, Н. И. Крейцеру, Г. Шимкевичу, изъ Аренсбурга — Іосепу Гейману, Юліѣ Шмидтъ, Ольгѣ Шмидтъ, изъ Либавы — Маріѣ Рузга, І. Соплойзнеру, изъ Ревеля — Василію Федорову, изъ Дриссы — Айзику Елинсону, изъ Раздѣльной — Людвигу Берзневу, изъ Борковичи — Игнатію Шадамону, изъ Вендена — Г. Раба, изъ Оранъ — І. Пенксону, изъ Прекульна — Петру Ивановичу Кузнецу, изъ Ростова — Михаилу Григоріанцу, изъ Корсанова — Антону Монуингу, изъ Вейсенштейна — Михелю Еббенику, изъ Газеннота — К. Гринбергу, изъ Бауска — Гретѣ Матгловской, изъ Орда — Миханову, изъ Жагоры — Ивану Виштарту, изъ Прельска — Авдотьѣ Васильевнѣ, изъ Вильно — Нѣмѣчинскому Волостному Правленію.

Простая заграничная корреспонденція.

Изъ Копенгагена — Томасу и сыну, изъ Марипорта — Августу Мейергуберу, изъ Парижа — Е. Хакишу, изъ Елленомса — Ласале и Ко., изъ Тилзита — Августу Брозей, изъ Гулля — Г. Малцкайту, изъ Лейпцига — Т. Юргенсону, изъ Аикмару — І. Сакъ, изъ Стетина — Кросену. № 8418.

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Pernauschen Kreise, Fellinschen Kirchspiele, belegenen Gutes Neu-Tennasilm werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden hiermit dringend ersucht, nach den zur hiesigen Gemeinde verzeichneten, seit mehreren Jahren paßlos vagabundirenden, ihre Krons- und Gemeinde-Abgaben restirenden Gemeindeglieder Jürri Saar, Hans Sohn, und Jaan Woormann die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen, und im Ermittelungsfalle dieselben arrestlich dieser Gemeindeverwaltung zustellen zu wollen.
Neu-Tennasilm, den 18. Juli 1878.
Nr. 125. 3

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der Kerroschen Bauern Tönnis Kaumann, Hans Bergert, Jaan Stümper und Hans Groß kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Ingrossarien des Gutes Kerro und der Ingrossarien der nachbenannten Grundstücke desselben, — als privilegirte oder nicht privilegirte, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger, oder aus irgend welchem andern Rechtsgrunde wider die zufolge der zwischen der Besitzerin des im Pernauschen Kreise und Fennernschen Kirchspiele belegenen Gutes Kerro, Charlotte von Ditmar, geb. von Stackelberg, als Verkäuferin und den Kerroschen Bauern Tönnis Kaumann, Hans Bergert, Jaan Stümper und Hans Groß, als Käufern am 1. April 1877 abgeschlossenen und am 9. September 1877 sub Nr. 203, 204, 205 und 106 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kaufcontracte geschehene eigenthümliche Acquisition der nachbenannten Kerroschen Hofeslandgrundstücke sammt dazu gehörigen Gebäuden und sonstigen Appertinentien und zwar:

a. Põlma, groß 10 Thlr. 7 Gr., Seitens des Tönnis Kaumann für den Preis von 2200 Rubel. S.
b. Piboalle, groß 8 Thlr. 28 Gr., Seitens des Hans Bergert, für den Preis von 1700 Rbl. S.
c. Womarro, groß 8 Thlr. 43 Gr., Seitens des Jaan Stümper, für den Preis von 1400 Rbl. S. und
d. Suureane, groß 8 Thlr. 57 Gr., Seitens des Hans Groß, für den Preis von 1800 Rbl. S.

oder wider die bereits stattgehabte Ingrossation vorbenannte Verkauf- und Kaufcontracte zur Sicherstellung des Inhalts derselben auf die qu. Grundstücke, oder aber wider die Ausscheidung der

den Gegenstand dieser Verkauf- und Kaufcontracte bildenden, zum Gute Kerro gehörigen Grundstücke Pölma, Piboalle, Womarro und Suureana aus dem Hypothekenverbande des Gutes Kerro und Constituirung derselben zu selbstständigen Hypotheken-Complexen Einwendungen oder Ansprüche und Forderungen an die qu. Grundstücke sammt Appertinentien erheben zu können vermeinen oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. Septbr. 1879 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist, Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgedachten Verkauf- und Kaufcontracte, sowie die Ingrossation derselben auf die qu. Grundstücke für rechtsbeständig erkannt und die seither einen Hofeslandbestandtheil des Gutes Kerro bildenden oben sub a, b, c und d näher bezeichneten Grundstücke, mit alleinigem Vorbehalt der Rechte der Ingrossarien des Gutes Kerro sowie der Ingrossarien der qu. Grundstücke und der von den genannten Käufern der qu. Grundstücke in den obgedachten Verkauf- und Kaufcontracten übernommenen, durch öffentliche Hypothek an den qu. Grundstücken in Folge Ingrossation der qu. Verkauf- und Kaufcontracte auf die qu. Grundstücke besicherten Verpflichtungen, für gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt, den besagten Käufern zum Eigenthum adjudicirt und von aller und jeder hypothekarischen oder nichthypothekarischen Verhaftung für die auf dem Gute Kerro lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen und als selbstständige Hypothekencomplexe constituirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4346. 3
Riga-Schloß, am 26. Juli 1878.

Nachdem der Herr Ritterschafts-Revisor Friedrich Mathiesen, zufolge des zwischen ihm und dem Herrn Albert Eluchen am 28. April d. J. abgeschlossenen und am 27. Mai d. J. sub Nr. 92 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 43 u. 43a. belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 15,500 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig, zur Besicherung seines Eigenthums, um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden, unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge, von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Friedrich Mathiesen und dem Herrn Albert Eluchen abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 28. August 1879 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 43 u. 43a. belegenen Immobil dem Herrn Friedrich Mathiesen nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts, zugesichert werden. Nr. 1193. 2
Dorpat-Rathhaus, am 17. Juli 1878.

Nachdem der deutsche Unterthan, Wurstmacher Wilhelm Adolph Wild, zufolge des zwischen ihm und dem Semen Kusminow Radamowitsch am 1. Juli c. abgeschlossenen und am 5. Juli d. J. sub Nr. 124 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 260 belegene hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien, für die Summe von 2600 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Wilhelm Adolph Wild und dem Semen Kusminow Radamowitsch abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 26. August 1879 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 260 belegenen Immobil dem Herrn Wilhelm Adolph Wild nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden.
Dorpat-Rathhaus, am 15. Juli 1878. Nr. 1181. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an die nachstehenden, im Jurisdictionsbezirke der Stadt Wenden belegenen, von dem zum Gute Freudenberg verzeichneten Baumeister Johann Kampe käuflich acquirirten Immobilien und zwar:

1) an den, dem Peter Schmidt gehörig gewesenen, an der Kudlingschen Straße sub Nr. 80 belegenen Gartenantheil, im Größenbetrage von 522 Qu.-Faden 22 Qu.-Fuß à 7 Fuß, verkauft für die Summe von 600 Rbl. S.,
2) an den, dem Peter Eizehn gehörig gewesenen, an der Kudlingschen Straße sub Nr. 105/108 belegenen Immobiliarbesitz nebst allen dessen Appertinentien, verkauft für die Summe von 4500 Rbl. S.

irgend welche Ansprüche, Forderungen oder Rechtsvorbehalte formiren zu können oder wider die Besitzübertragung rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hiermit peremtorisch aufgefordert, sich mit solchen Ansprüchen, Forderungen oder Rechtsvorbehalten binnen einem Jahre und sechs Wochen, wird sein bis zum 20. August 1879, entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte allhier beim Wendenschen Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß elapso termino Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, die erwähnten Immobilien aber dem Antragsteller, Baumeister Johann Kampe, zu dessen rechtlichem Eigenthum adjudicirt werden sollen.

Wonach sich ein Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1592. 1
Wenden-Rathhaus, am 30. Juni 1878.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden, an der Riga-Ronneburgschen Straße sub Nr. 52/55 belegenen, dem Johann Bergmann gehörig gewesenen und von demselben mittelst am 26. April 1878 abgeschlossenen und am 27. April 1878 sub Nr. 10 corroborirten Kaufs- und resp. Verkaufs-Contractes dem John Moor, für die Summe von viertausendeinhundert Rbl. S. verkauften Immobilbesitz irgend welche Ansprüche haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiemit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen, in der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, nämlich bis zum 20. August 1879, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusiv-Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobiliarbesitz aber dem John Moor zu seinem erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden solle.

Wonach sich ein Jeder, den Solches angeht zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1600. 1
Wenden-Rathhaus, am 30. Juni 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin des im Jammaschen Kirchspiele des Arensburgschen Kreises belegenen Gutes Torkenhof hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerpachtlande des genannten Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Oeselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. Januar 1879, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1) das Grundstück Hindricke, dem Bauer Hindrick Walma, für den Preis von 453 Rbl. 50 Kop.
2) die Knechtsparcelle Nr. IV, dem Bauer Iwan Salm, für den Preis von 52 Rbl. 50 Kop.
3) die Knechtsparcelle Nr. V d, dem Bauer Jurri Allik, für den Preis von 25 Rbl. 75 Kop.
4) die Knechtsparcelle Nr. XIV c, dem Bauer Hindrik Antu, für den Preis von 3 Rbl. 25 Kop.
5) die Knechtsparcelle Nr. XX c, der Bäuerin Triin Mäggi, für den Preis von 15 Rbl. 50 Kop.
6) die Knechtsparcelle Nr. XXXIV c, dem Bauer Hindrik Lebus, für den Preis von 29 Rbl.
7) die Knechtsparcelle Nr. XXXVII c, dem Bauer Hindrik Aunpu, für den Preis von 26 Rbl.
8) die Knechtsparcelle Nr. LVIII b, dem Bauer Johann Kesselberg, für den Preis von 89 Rbl. 50 Kop. Nr. 175. 3

Arensburg-Kreisgericht, am 19. Juli 1878.

Kastranes muischas dahrsneeks Jahn Semsar ir miris un tohp tadehł tà mantneeki, parahdneeki un parahdu deweji usaizinati, lihdf 27. Oktober f. g., pee schihs pagasta teesas meldetees.
Kastranes pagasta teesâ (Suntaschu draudsê), 26. Juli 1878. Nr. 60. 3

Schejeenes pagasta lohzekli Mikel Rose, Jure Martinow, Peter Bumbeer un Lihse Mohsus ir miruschi, tadehł teek zaur scho usaizinati, wisi mineti pagasta lohzekłu parahdu deweji un nehmeji, trihs mehneschu laikâ no schihs deenas, pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlak netiks neweens wairs klausihts, bet teesa isdarihs sawu peenakumu.
Mahlpils pagast-teesâ, 18. Juli 1878.
Nr. 126. 1

Торги. Torge.

Лица, желающія принять на себя производство работъ по выровненію мѣстности упраздненной цитадели, состоящей по городскому каналу между Николаевскимъ и новымъ Яковскимъ мостами, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 3., 8. и 10. Августа сего года, въ 12 часовъ полудня, или лично, или прислать повѣренныхъ, снабженныхъ надлежащими полномочіями (письменныя заявленія не принимаются), заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ. № 850. 2
Рига-ратгаузъ, 25. Іюля 1878 г.

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Planirung des am Stadt-Canal zwischen der Nicolai- und der neuen Jacobs-Brücke belegenen ehemaligen Citadellterains übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 3. 8. u. 10. August c,

anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen (schriftliche Offerten werden nicht entgegengenommen), zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 25. Juli 1878. Nr. 850. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Thonagel m. n. des Maurers Johann Witte der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Fedor Leontjew und Marja Leontjewa Spiridonow gehörigen im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der alten Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 449 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben, und der Versteigerungstermin auf den 12. Januar 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Spiridonow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 12. Juli 1878. Nr. 1341. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezugnahme auf die diesseitige unterm 19. Juli 1878 sub Nr. 1332 ergangene, in der Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 83 vom 24. Juli c. abgedruckte Publication betr. den öffentlichen Verkauf des dem Schlosser Gustav Robert Berg gehörigen im I. Quart. der St. Petersburger Vorstadt an der Mühlenstraße sub Pol.-Nr. 219 belegenen Immobils desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Versteigerung besagten Immobils nicht Dienstag, den 29. August c. des auf diesen Tag fallenden Feiertages wegen, sondern Donnerstag, den 31. August a. c. stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, I. Section des Landvogteigerichts, den 25. Juli 1878. Nr. 1339. 2

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 21. Августа сего года, въ 12 часовъ дня, въ г. Вильнѣ при Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи на продажу металлическаго лома изъ крѣпостныхъ артиллерій и окружнаго артиллерійскаго склада въ количествѣ обозначенномъ въ прилагаемой ниже вѣдомости.

Торгъ будетъ раздѣленъ по мѣсту продажи означеннаго лома на шесть отдѣловъ и будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки, изустный, съ допущеніемъ подачи лично, или присылки почтою и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица, имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, для чего, желающими участвовать въ этомъ торгѣ, должно быть подано объявленіе написанное на гербовой бумагѣ, установленнаго достоинства, и при немъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о званіи, въ запечатанныхъ же объявленіяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила указанныя въ ст. 39 положенія о заготовленіяхъ по военному вѣдомству 12. Мая 1875 года за № 123 и на конвертѣ должна быть надпись „Въ Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе, къ торгамъ сего года, на продажу металлическаго лома", лицами неимѣющими купеческихъ свидѣтельствъ 1. гильдіи и 2. гильдіи должны быть дѣлаемы оговорки въ объявленіяхъ къ торгу, что въ случаѣ утвержденія за нимъ подряда, ими внесены будутъ гильдейскія пошлины, по суммѣ подряда.

Объявленія будутъ приниматься только до 12 часовъ 21. Августа, при чемъ, пріемъ объявленій отъ изустныхъ торговцевъ начнется съ 10 часовъ утра въ день торга.

Торговаться предложено будетъ отдѣльно на продажу металлическаго лома изъ каждой изъ названныхъ ниже шести частей, и при томъ въ каждой части отдѣльный на каждый родъ лома металла, въ полномъ его количествѣ, предназначаемомъ въ продажу, но цѣны во всякомъ случаѣ, объявлять за пудъ. Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначаемы цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченіе исправной покупки и вывоза металлическаго лома назначается въ 10 проц. или $1/10$ часть подрядной суммы.

Подробныя кондиціи къ сему торгу можно разсматривать въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ управленіяхъ всѣхъ ниже означенныхъ частей ежедневно отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ пополудни. За тѣмъ предваряется, что всѣ тѣ объявленія, которыя будутъ написаны несогласно съ существующими для сего законоположеніями, или въ которыхъ несоблюдены будутъ правила, указанныя въ настоящемъ вызовѣ, или же наконецъ, которыя поступятъ въ управленія позже 12 часовъ дня 21. Августа вовсе небудутъ приняты.

ВѢДОМОСТЬ
о количествѣ лома металла подлежащаго продажѣ.

Изъ крѣпостныхъ артиллерій:

	пуд.	фунт.	зол.
1) въ Динабургѣ.			
Чугуна въ снарядахъ и кускахъ	16663	34	—
Чугуна въ орудіяхъ	698	—	—
2) въ Динаминдѣ.			
Чугуна въ мелкихъ предметахъ	1995	20	—
Чугуна въ орудіяхъ	10767	29	—
3) въ Бобруйскѣ.			
Чугуна въ разнихъ снарядахъ и мелкихъ предметахъ	8830	34	2
Чугуна въ орудіяхъ	1341	6	—
Изъ отдѣловъ окружнаго артиллерійскаго склада:			
4) въ Динабургѣ.			
Чугуна лому въ разныхъ частяхъ	132	7	75
5) въ Бобруйскѣ.			
Чугуна въ снарядахъ	50	36	—
6) въ Виленскомъ временномъ магазинѣ окружнаго склада.			
Чугуна въ мелкихъ предметахъ	1319	14	—

№ 15001. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 26. Іюня 1878 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на 11. Сентября мѣсяца текущаго года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома, съ землею, въ количествѣ 21 квад. саж. Порѣчьскаго 1. гильдіи купца Залмана Абрамова Беркенгейма, состоящаго въ г. Динабургѣ на Новомъ форштадтѣ, оцѣненнаго въ 3400 руб., за неплатежъ имъ казенныхъ и частныхъ долговъ въ суммѣ 6241 руб. 4 коп.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ будутъ предъявлены опись и всѣ бумаги, относящіяся къ сей продажѣ. № 6380. 1

Волынское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что 24. и 31. Августа, 5., 6., 12., 21., 22., 27. и 28. Сентября и 10. и 12. Октября 1878 года, на продажу изъ казенныхъ дачъ лѣсныхъ матеріаловъ смѣты 1878 года, будутъ производиться торги безъ переторжки, въ слѣдующихъ мѣстахъ:

А. 24. Августа въ особомъ присутствіи Управленія Государственными Имуществами для продажи по Житомирскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ, заклейменныхъ и заномерованныхъ дубовыхъ деревъ: строевыхъ 3485, дровяныхъ 1473 штуки, оцѣненные въ 31,519 руб. 33 коп. и для заготовки съ учетомъ по площади 41 лѣсосѣка, оцѣненныхъ въ 16,254 руб. 8 коп.

Б. 12. Сентября въ Заболотскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 1. Ковельскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ, заклейменныхъ и заномерованныхъ деревъ строевыхъ 502 штуки, дровяныхъ сосновыхъ и дубовыхъ 1698 штукъ и дровъ сосновыхъ 3 куб. саж., оцѣненныхъ въ 1764 руб. $92^1/_2$ коп., и для заготовки съ учетомъ по площади 3 лѣсосѣка, оцѣненныхъ въ 2909 руб. $19^1/_2$ коп.

В. 6. Сентября въ Дубовскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 2. Ковельскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ, заклейменныхъ и заномерованныхъ сосновыхъ и дубовыхъ деревъ: строевыхъ 750 и дровяныхъ 1442 штуки, оцѣненныхъ въ 4693 руб. $40^1/_2$ коп. и для заготовки съ учетомъ по площади 10 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 1956 руб. 35 коп.

Г. 31. Августа въ Суражскомъ Волостномъ Правленіи, для продажи по Кременецкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 18 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 2734 руб. $15^3/_4$ коп.

Д. 5. Сентября въ Корецкомъ Волостномъ Правленіи для продажи по Заславско у лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ, заклейменныхъ и заномерованныхъ бревенъ строевыхъ: дубовыхъ 2607 и сосновыхъ 68, клепки 11,121 штука, дровяныхъ сосновыхъ деревъ 348 штукъ и дубовыхъ дровъ $794^1/_2$ куб. саж., оцѣненныхъ въ 44,461 руб. 74 коп. и для заготовки съ учетомъ по площади 11 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 1743 руб. 19 коп.

Е. 27. Сентября въ Рымачскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 1. Владимірскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ, заклейменныхъ и заномерованныхъ деревъ, строевыхъ: сосновыхъ 3966 штукъ и дубовыхъ 2292 штуки, и дровъ дубовыхъ, сосновыхъ и ольховыхъ 10,338 куб. саж., жердей сосновыхъ 300, хвороста ольховаго 52 куб. саж., оцѣненныхъ въ 44,538 руб. 85 коп. и для заготовки съ учетомъ по площади 27 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 7645 руб. $60^1/_4$ коп.

Ж. 18. Октября въ Медвежскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 1. Луцкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 14 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 2804 руб. 32 коп.

З. 10. Октября въ Дубенскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по Дубенскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 16 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 5433 руб. $10^1/_2$ коп.

І. 22. Сентября въ Народичскомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 2. Овручскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 35 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 2193 руб. 13 коп.

И. 28. Сентября въ Олевскомъ Волостномъ Правленіи, для продажи по 3. Овручскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклейменныхъ и заномерованныхъ деревъ, строевыхъ: дубовыхъ 142 штуки, сосновыхъ 218 штукъ, годныхъ на осмолъ сосновыхъ перестойныхъ деревъ 275 штукъ, оцѣненныхъ въ 1673 руб. $64^1/_2$ коп. и для заготовки съ учетомъ по площади одна лѣсосѣка въ 4 дес., оцѣненная въ 113 руб. $27^1/_2$ коп.

К. 12. Октября въ Корытницкомъ Волостномъ Правленіи для продажи по 2. Владимірскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ сосновыхъ строевыхъ бревенъ 504 штуки, оцѣненныхъ въ 2031 руб. 53 коп. и для заготовки съ учетомъ по площади 9 лѣсосѣкъ, оцѣненныхъ въ 2831 руб. 62 коп.

При семъ поставляется въ извѣстность:

1) Срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается по 1. Марта 1880 г.

2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубные билеты на все количество лѣса, купленное съ торговъ, не ранѣе 10. Сентября и не позже 1. Декабря 1878 г.

3) О прочихъ условіяхъ продажи можно справиться въ Управленіи Государственными Имуществами у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ правленіяхъ, въ которыхъ назначены торги. № 4268. 2

И. д. судебнаго пристава при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда Старжинскій, жительствующій въ 3. ч. г. Витебска въ д. № 273, объявляетъ, что 7. Сентября 1878 г., съ 10 часовъ утра, при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда будетъ производиться продажа трехъ деревянныхъ домовъ на каменныхъ фундаментахъ съ принадлежащими къ нимъ надворными постройками, состоящихъ на городской землѣ въ 1. ч. г. Динабурга, въ XV. кв., по Александровской и Живодеровской улицамъ подъ № 1, принадлежащихъ умершему дворянину Юльяну Флоріанову Витковскому, на удовлетвореніе претензій по исполнительнымъ листамъ Динабургскаго мироваго судьи 1. участка отъ 15. Іюля и 12. Сентября 1877 г. за № 1617 и 2067 купца Берки Расина въ 281 руб. 82 коп. и мѣщанина Мовши Троцкаго въ 535 руб. 60 коп., а также купца Мовши Блюма въ 753 руб. 40 коп., мѣщанки Рейды Юдалевой въ 278 руб. 10 коп., городской полиціи 49 руб. 39 коп. и присужденной Динабургскимъ Городскимъ Полицейскимъ Управленіемъ суммы 10,600 руб. въ пользу

мѣщанина Бейлуса Минска. Означенные дома состоятъ въ 12 лѣтнемъ арендомъ содержаніи у мѣщанина Рафаила Либермана по формальному контракту, а оцѣнены эти дома въ 1100 руб., съ каковой суммы начнется торгъ. Бумаги относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи палаты. № 111. 3

Судебный приставъ Псковскаго Окружнаго Суда М. Я. Назыревъ, жительствующій въ 1. части г. Пскова, по Садовой улицѣ, въ домѣ баронессы Симолинъ, симъ объявляетъ, что 16. Сентября сего 1878 г., въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ Окружномъ Судѣ, на удовлетвореніе губернскаго секретаря Александра Карлова Брокъ, по исполнительному листу Псковскаго Окружнаго Суда отъ 24. Ноября 1876 за № 3298, въ суммѣ 10,000 руб., по закладной, съ процентами съ 11. Мая 1876, будетъ продаваться недвижимое имѣніе Севастопольскаго 1. гильдіи купца Платона Степанова Наставина, заключающееся: а) въ сельцѣ Александрово, съ господскими и усадебными постройками, земли 283 дес. 425 саж., оцѣненное въ 5500 руб. и б) въ пустоши Дуброво, земли 362 дес. 982 саж., оцѣненной въ 3500 руб. Недвижимое это имѣніе состоитъ Псковской губерніи, Порховскаго уѣзда, 3. стана, въ Горской волости.

Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 353. 1

Судебный приставъ Псковскаго Окружнаго Суда И. Я. Назыревъ, жительствующій въ 1. части г. Пскова, по Садовой улицѣ, въ домѣ баронессы Симолинъ, симъ объявляетъ, что 16. Сентября 1878 г., въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ Окружномъ Судѣ, на удовлетвореніе вдовы полковника, Вѣры Александровой Тарасенко-Отрѣшковой, по исполнительному листу Псковскаго Окружнаго Суда отъ 29. Января 1877 г. за № 331 на сумму 2700 руб. съ проц., вдовы надворнаго совѣтника Флорентины Малицкой, по исполнительному листу Псковскаго Окружнаго Суда отъ 2. Іюля за № 2236 на сумму 1500 руб. съ проц. и надворнаго совѣтника Ивана Петрова Безобразова по исполнительному листу С.-Петербургскаго Коммерческаго Суда отъ 1. Декабря 1876 г. за № 2852 на сумму 3845 руб. съ проц., будетъ продаваться недвижимое имѣніе титулярнаго совѣтника Петра Александрова Кругликова, заключающееся: а) въ деревянномъ двухъ-этажномъ на каменномъ фундаментѣ домѣ, съ каменнымъ двухъ-этажнымъ манежомъ и разными надворными постройками, состоящемъ въ 1. части г. Пскова, по Успенской улицѣ, б) въ одно-этажномъ деревянномъ домѣ, состоящемъ въ 1. части г. Пскова, на углу Успенской и Георгіевской улицъ и в) въ двухъ одно-этажныхъ деревянныхъ флигеляхъ съ тесовымъ сараемъ, состоящихъ въ 1. части гор. Пскова, по Георгіевской улицѣ. Все это недвижимое имѣніе состоитъ въ залогѣ у губернскаго секретаря Александра Карлова Брока въ суммѣ 18,000 руб. и оцѣнено для торговъ въ 30,000 руб.

Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 342. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Состоящій подъ почетнымъ предсѣдательствомъ Е. И. В. Великаго Князя Сергія Александровича, **Комитетъ для оказанія пособія вдовамъ и сиротамъ пострадавшихъ на войнѣ**, устроилъ пріютъ для воспитанія дѣтей офицеровъ убитыхъ въ сраженіяхъ или умершихъ отъ полученныхъ ранъ.

Въ этотъ пріютъ, получившій съ Высочайшаго Ея Императорскаго Величества соизволенія наименованіе **„Маріинскій“**, принимаются дѣти обоего пола отъ 2—8 лѣтняго возраста, или на счетъ Комитета, или своекоштными пансіонерами, съ платою по 75 руб. сер. въ годъ и приготовляются для поступленія, по достиженіи 10 лѣтъ — въ среднія учебныя заведенія.

Прошенія о принятіи въ пріютъ дѣтей посылаются по почтѣ или подаются лично по Вторникамъ и Субботамъ отъ 12 до 3 часовъ по полудни въ С.-Петербургѣ на Сергіевской улицѣ въ домѣ № 17, причемъ должны быть представлены метрическое свидѣтельство о рожденіи дитяти, удостовѣреніе о смерти ближайшаго его родственника, а если желаютъ помѣстить ребенка на счетъ Комитета, то также и свидѣтельство о бѣдности родителей.

Das unter dem Ehrenpräsidio S. K. H. des Großfürsten Sergei Alexandrowitsch stehende **Comite zur Unterstützung der Wittwen und Waisen der durch den Krieg geschädigten Personen**, hat ein Asyl gegründet, in welchem Kinder der im Kriege gefallenen oder ihren Wunden erlegenen Offiziere, Aufnahme und Erziehung finden sollen.

In dieses Asyl, welches mit Allerhöchster Genehmigung Ihrer Majestät der Kaiserin den Namen **„Marien-Asyl“** erhalten hat, werden Kinder von 2—8 Jahren, entweder auf Kosten des Comités, oder als Pensionaire auf eigene Zahlung und zwar für den Betrag von 75 Rbl. S. jährlich angenommen und sollen dieselben soweit vorbereitet werden, daß sie im Alter von 10 Jahren in eine mittlere Lehranstalt eintreten können.

Gesuche um Aufnahme von Kindern in's Asyl sind pr. Post, oder persönlich, jeden Dienstag und Sonnabend von 12 bis 3 Uhr Nachmittags, in St. Petersburg, Sergiew-Straße, im Hause Nr. 17, anzubringen und müssen diesen Gesuchen Taufzeugnisse der Kinder und Atteste über den erfolgten Tod deren nächster Anverwandten beigelegt sein, außerdem aber auch eine Bescheinigung über die Armuth der Eltern, falls deren Kinder für Rechnung des Comités im Asyl Aufnahme finden sollen.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Bradenfeldt verzeichneten Otto Karstais, d. d. 5. Januar 1878, Nr. 213, giltig bis zum 21. December 1878.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою Рига, 2. Августа 1878 года.